

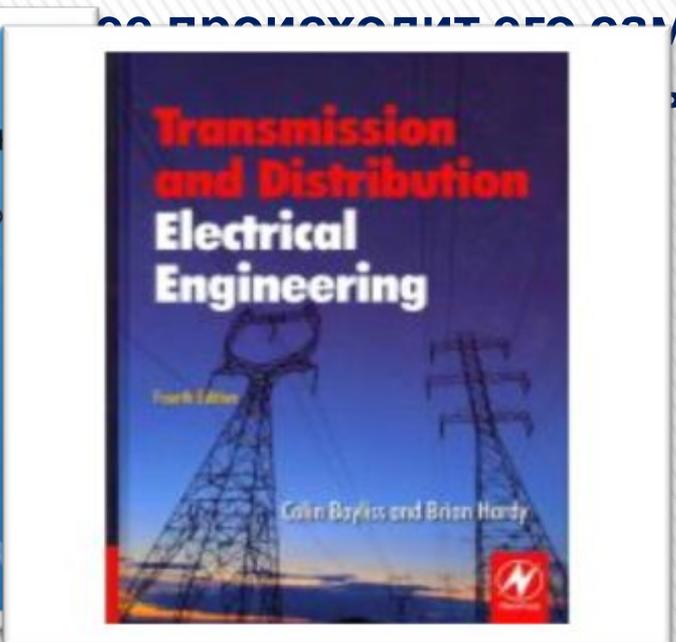
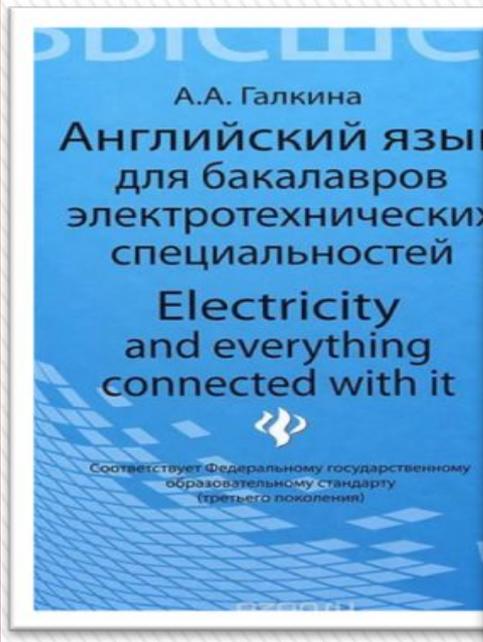
**Особенности изучения  
профессионально-ориентированной  
лексики в СПО: опыт применения  
приемов ТРКМ при работе с  
профессионально-ориентированными  
текстами.**

*Хацкова А.А. , преподаватель английского языка  
ГБПОУ СПО ЧЭНК им. С.М. Кирова*

**Задача преподавателя - выбор стратегии подготовки студентов для освоения иностранных терминов профессиональной направленности.**



- Тексты, которые используются для подготовки студентов, должны быть современными, отражать реалии современного языка.
- Чем более подготовлен студент в специальных дисциплинах на родном языке, тем легче ему ориентироваться в потоке информации на иностранном языке.
- Чем более компетентен студент на родном языке, тем больше мотивация для него овладевать дополнительной информацией, а следовательно его самореализация на уроке



**ПОЭТАПНОЕ ИЗУЧЕНИЕ  
МАТЕРИАЛА – НАИЛУЧШИЙ  
РЕЗУЛЬТАТ!  
ВЕДЕНИЕ СЛОВАРЯ  
ТЕХНИЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ!  
ОСОБЕННОСТИ ЗНАЧЕНИЯ  
СЛОВ В ПРОФЕССИОНАЛЬНОМ  
ЯЗЫКЕ!**

*live conductor – проводник под напряжением, а не  
живой проводник, dead conductor – обесточенный  
проводник, а не мертвый*

# Занятия английского языка

- чтение и перевод профессиональных аутентичных текстов,
- применение трансформационных и подстановочных условно-коммуникативных упражнений,
- составление вопросов и ответов к специальным текстам,
- выполнение прямого и обратного перевода отрезков текстов при актуализации лексики и фразеологии



ЗНАЮ.  
ХОЧУ УЗНАТЬ.  
УЗНАЛ

ТОЛСТЫЕ И  
ТОНКИЕ  
ВОПРОСЫ

КЛАСТЕР

**ТРКМ**

СИНКВЕЙН

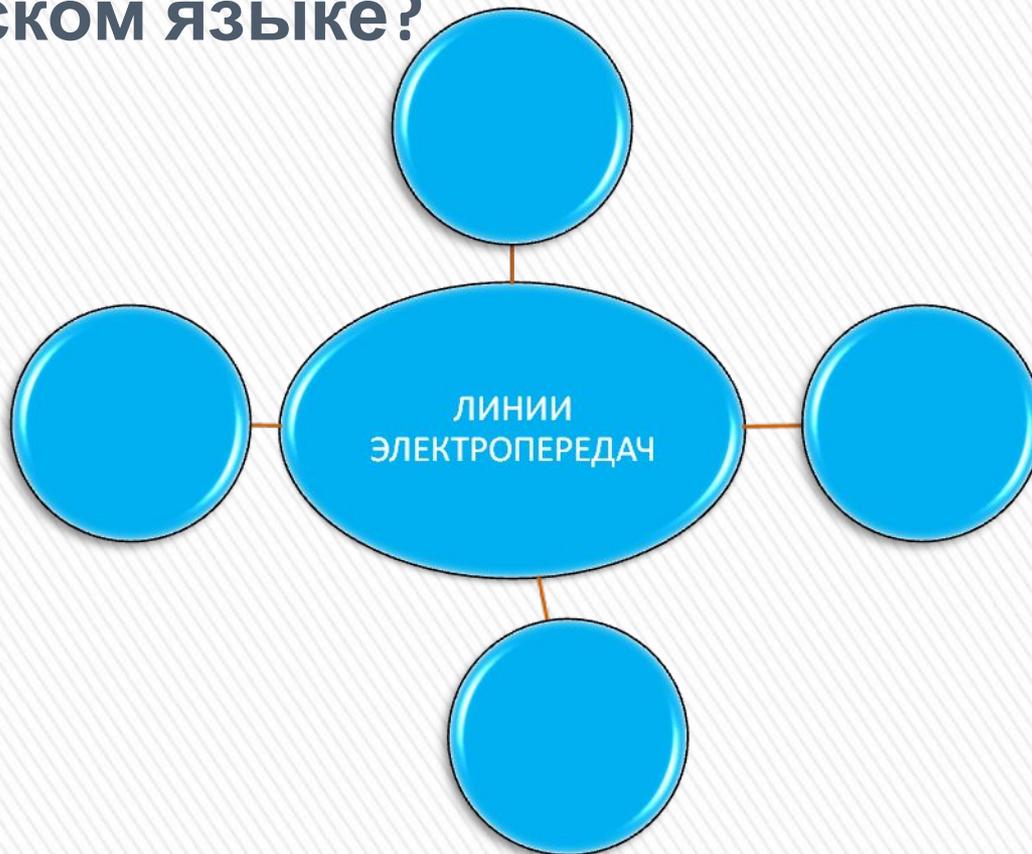
ИНСЕРТ

ФИШБОУН

КОРЗИНА  
ИДЕЙ

# ПРИЕМ КЛАСТЕР

Какие основные характеристики линий электропередач вы можете назвать на английском языке?



# ВЕРНЫЕ ИЛИ НЕВЕРНЫЕ

## УТВЕРЖДЕНИЯ

**Statement**

**Before  
reading  
the text**

**After  
reading  
the text**

**1. Electric power is transmitted by electric lines**

**2. Lines are divided into overhead and underground.**

**3. An overhead lines includes conductors, insulators and supports.**

**4. The insulators are connected to the buses.**

**5. Conductors consist of one wire or a combination of wires.**

**6. Distribution lines deliver power from a station to distribution centres.**



# ТОНКИЕ И ТОЛСТЫЕ ВОПРОСЫ

*Who ...?*

*What ... ?*

*When ... ?*

*Where ... ?*

*Was it ... ?*

*What was the name ...?*

*Are you agree that ... ?etc. Why ... ?*

*Explain why ... ?*

*Why do you think that ... ?*

*Was his/her choice right or wrong to your mind?*

*What is the most important idea of the story?*

*What is the difference between ... ?*

*If you were ... would you ... ?*



# ВОПРОСИТЕЛЬНЫЕ СЛОВА

<b>Questions words</b>	<b>Basic concepts</b>
<p><b>How?</b> <b>What?</b> <b>Where?</b> <b>Why?</b> <b>How many?</b> <b>Where ... from?</b> <b>How much?</b> <b>Which?</b> <b>What kind of?</b> <b>What elements ... consist of?</b> <b>In what areas are ... used?</b></p>	<p><b>City areas</b> <b>Power system</b> <b>Transmission lines</b> <b>Distribution lines</b> <b>Losses</b> <b>Transformers</b> <b>Conducting wires</b></p> 

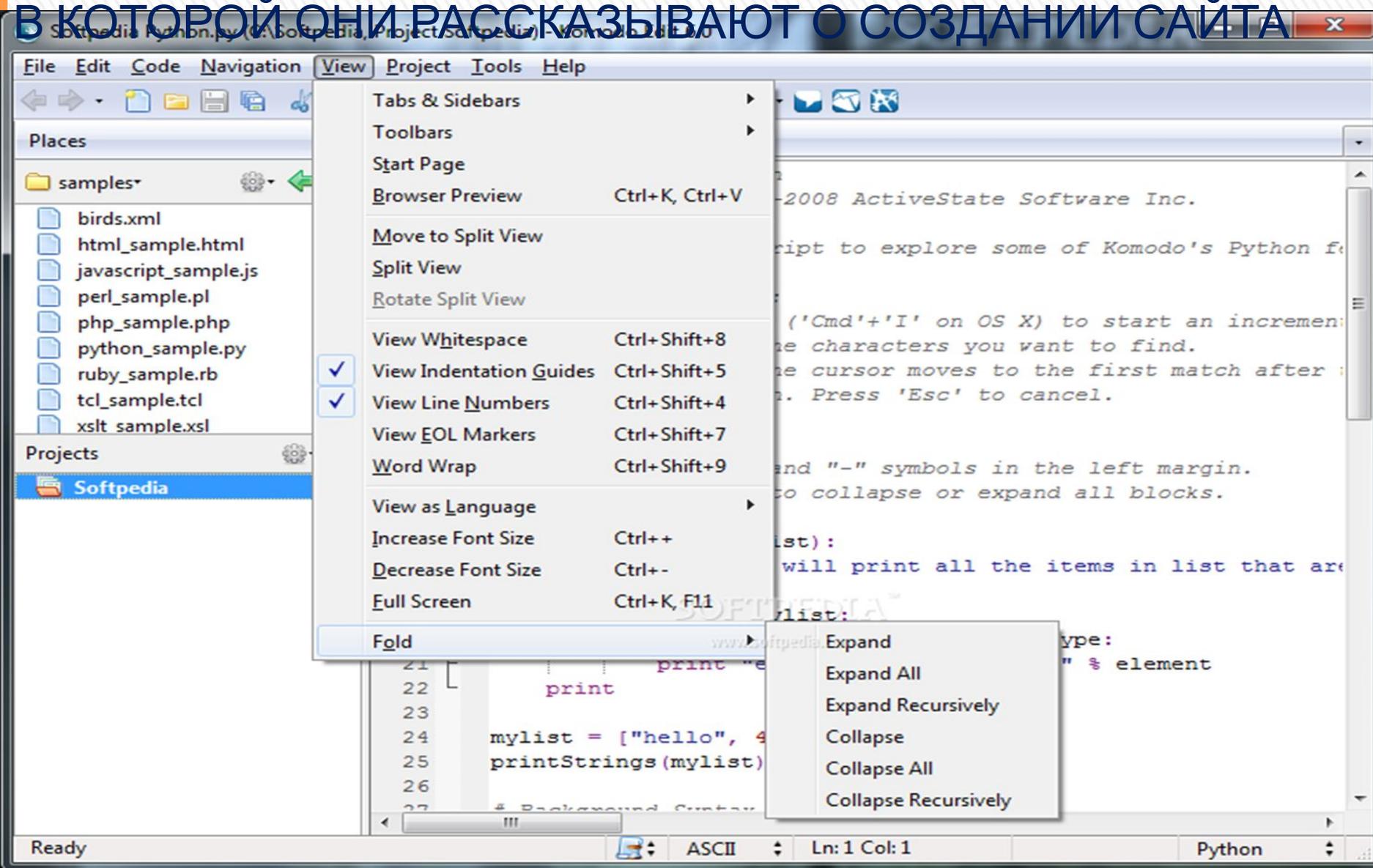


# МОТИВАЦИЯ НА ИЗУЧЕНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ

- демонстрация видеоматериалов, касающихся будущей профессиональной деятельности (ролики на youtube, рекламные материалы);
- творческий подход (создание презентации какого-либо продукта, связанного с их профессией, на иностранном языке)



# ПРИМЕР ВЗЯТ ИЗ ПРЕЗЕНТАЦИИ СТУДЕНТОВ-ПРОГРАММИСТОВ ЧЭНК, В КОТОРОЙ ОНИ РАССКАЗЫВАЮТ О СОЗДАНИИ САЙТА





МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ ЧЕЛЯБИНСКОЙ ОБЛАСТИ

*Диплом*

НАГРАЖДАЕТСЯ  
КУЛИШОВ СЕМЕН АНАТОЛЬЕВИЧ,

студент  
ГБПОУ «Челябинский энергетический колледж им. С.М. Кирова»

*за II место*

*в областной олимпиаде профессионального мастерства студентов,  
обучающихся по программам среднего профессионального образования  
в образовательных организациях Челябинской области по укрупненной  
группе специальностей 13.00.00 «Электро- и теплоэнергетика»*

Министр

А.И. Кузнецов



март 2020 года

**Областная  
Олимпиада  
профессиональн  
ого мастерства  
студентов и  
мастеров  
производственно  
го обучения УГС  
13.00.00 Электро-  
и  
теплоэнергетика  
(по темам  
«Иностранный  
язык»)**

**СПАСИБО ЗА  
ВНИМАНИЕ!**

